

An / Spett
Verfahrensverantwortliche
Responsabile del procedimento

Fortezza/Franzensfeste, am/li 19.11.2017
ZI 04136i RuEI/RuEI AVA II.3.3.225.05

AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 6
VERBALE DI GARA N.6

Eisenbahnachse München – Verona
Brenner Basistunnel

Leistungen der Sicherheitskoordination in
der Ausführungsphase (SKA) des Bauloses
„Neue Zufahrtsstraße Riöl“.

Ausschreibung Nr. AP 302

Asse ferroviario Monaco – Verona
Galleria di Base del Brennero

Servizio di Coordinamento della Sicurezza in
fase di Esecuzione (CSE) del lotto di
costruzione “Nuova viabilità di accesso
Riöl”.

Appalto Nr. AP302

Das vorliegende Dokument beschreibt die von der Prüfkommision im Zusammenhang mit dem ggst. Ausschreibungsverfahren durchgeführten Tätigkeiten zur Ermittlung des besten Angebotes, unter Einhaltung der anwendbaren Rechtsvorschriften und der in den Ausschreibungsunterlagen verlangten Bedingungen.

Die Prüfkommision versammelt sich am 19. November 2018 um 16.00 Uhr zur Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit im Sitzungssaal der BBT SE in Bozen.

Die Kommission besteht aus:

- Ing. Antonio Voza – Vorsitzender;
- Dott. Stefano Casale – Mitglied;
- Ing. Eligio Ruggetti – Mitglied;

Aus der öffentlichen Sitzung vom 12.10.2018 in Bozen zur Öffnung der wirtschaftlichen Angebote ging die Gesellschaft Pasquali e Rausa Engineering s.r.l (nachfolgend Bieter 3) in der vorläufigen Reihung als erstgereihter Bieter hervor. Dies wurde im Protokoll Nr. 5 bescheinigt (Protokoll ZI.04084I vom 12.10.2018).

Unter Berücksichtigung des vom Bieter 3 angebotenen Nachlasses informierte die Prüfkommision den Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase, RA Arturo Piero Mazzucato,

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Commissione di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto, per l'individuazione della migliore offerta.

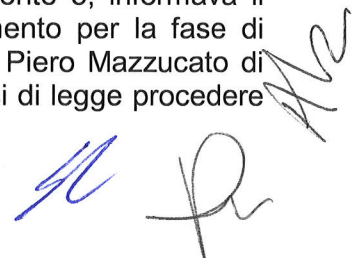
La Commissione giudicatrice si riunisce in seduta riservata nella sala riunioni degli Uffici di BBT SE di Fortezza il giorno 19 Novembre 2018 alle ore 16:00.

La Commissione è così composta:

- Ing. Antonio Voza – Presidente;
- Dott. Stefano Casale – Membro;
- Ing. Eligio Ruggetti – Membro;

A seguito della seduta pubblica di apertura delle offerte economiche, avvenuta il 12.10.2018 a Bolzano, risultava primo nella graduatoria provvisoria la società Pasquali e Rausa Engineering s.r.l. (di seguito denominato Concorrente 3), come certificato dal verbale n.5 (protocollo ZI.04084I del 12.10.2018).

La Commissione di gara, in considerazione del ribasso offerto dal Concorrente 3, informava il Responsabile del procedimento per la fase di aggiudicazione Avv. Arturo Piero Mazzucato di ritenere obbligatorio ai sensi di legge procedere



Abteilung/Settore: Beschaffung / Approvvigionamenti

Gegenstand/Oggetto: AP302 - Leistungen der Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase (SKA) des Bauloses „Neue Zufahrtsstraße Riol“ / Servizio di Coordinamento della Sicurezza in fase di Esecuzione (CSE) del lotto di costruzione “Nuova viabilità di accesso Riol”.

Ausschreibungsprotokoll Nr. 6 / Verbale di gara n. 6

dass sie die Durchführung der Angemessenheitsprüfung für rechtlich notwendig erachtete.

Mit Schreiben Nr. 97148A vom 16.10.2018 teilte der Verfahrensverantwortliche dem erwähnten Bieter daher mit, bis zum 31. Oktober 2018 sämtliche Unterlagen zum Nachweis des eingereichten Angebotes, analog sowie digital, gemäß den Bestimmungen des Art. 97 des G.v.D. 50/2006 und des Art. 12.3 der Ausschreibung, vorzulegen.

Gemäß Art. 12.2 der Vollständigen Ausschreibung Rev 01 wurde der erstgereichte Bieter weiters aufgefordert, alle Unterlagen zur Überprüfung der Erfüllung der besonderen Anforderungen vorzulegen (Art. 5.3 - „Eignungskriterien in Hinblick auf die wirtschaftliche und finanzielle sowie auf die technische und berufliche Leistungsfähigkeit“), für die er im Zuge der Angebotslegung Eigenerklärungen abgegeben hatte.

Mit dem gleichen Schreiben ZI.97148A vom 16.10.2018 wurde der Bieter 3 aufgefordert, bis 31. Oktober 2018 alle oben angeführten Unterlagen einzureichen.

Am 22.10.2018 langten die geforderten Unterlagen, sowohl analog als auch digital, mittels beigelegter DVD, bei der BBT in Bozen, Bahnhofplatz 1, mit Schreiben ZI.97427E ein.

Nach der Überprüfung der Übereinstimmung zwischen den digitalen und den analogen Unterlagen übermittelte der Bereich Beschaffung der BBT SE diese Unterlagen digital an die Prüfkommision.

All dies vorausgeschickt,

Die Prüfkommision kommt zusammen, prüft die Unterlagen und entscheidet, die Prüfung in folgender Reihenfolge vorzunehmen:

1. Überprüfung der vom Bieter zum Nachweis der Erfüllung der besonderen Anforderungen gem. Art. 5.2 und 5.3 der Vollständigen Ausschreibung

alla verifica di congruità dell'offerta presentata.

Il responsabile del procedimento, con nota 97148A del 16.10.2018, comunicava pertanto al richiamato concorrente di produrre entro la data del 31 Ottobre 2018 tutta la documentazione giustificativa dell'offerta presentata sia in formato cartaceo che in formato digitale, ai sensi di quanto previsto dall'art. 97 del D. Lgs. 50/2016 e dall'art. 12.3 del bando di gara.

Conformemente a quanto indicato nell'art. 12.2 del Bando integrale di gara Rev 01 è stato altresì richiesto al concorrente posto al primo posto in graduatoria di produrre tutta la documentazione necessaria alla verifica dei requisiti speciali (art. 5.3. -“Criteri di selezione attinenti la capacità economica e finanziaria e le capacità tecniche professionali”) autodichiarati in sede di presentazione dell'offerta.

Nell'ambito della medesima nota prot 97148A del 16.10.2018 veniva quindi comunicato al concorrente 3 di produrre, entro la data del 31 Ottobre 2018 tutta la documentazione di cui sopra.

Il giorno 22.10.2018 con nota 97427E perveniva nella sede BBT di Bolzano, sita in piazza Stazione 1, la documentazione richiesta in formato cartaceo oltre che digitale mediante allegazione di un DVD.

Il settore approvvigionamenti di BBT SE, dopo aver verificato la corrispondenza tra la documentazione in formato digitale e quella in formato cartaceo, inoltrava per via telematica detta documentazione alla Commissione di gara.

Tutto ciò premesso

La Commissione, riunita, effettua l'esame della documentazione decidendo di procedere nel seguente ordine nell'analisi dei documenti:

1. Verificando la documentazione presentata dal concorrente a comprova del possesso dei requisiti speciali di cui agli artt. 5.2 e 5.3 del bando integrale di

Ausschreibungsprotokoll Nr. 6 / Verbale di gara n. 6

eingereichten Unterlagen;

2. Bewertung der zur Nachvollziehbarkeit des Angebots eingereichten Unterlagen

Die Prüfkommision, in Bezug auf die mit Zl. 97427E erfassten Unterlagen gem. Pkt. 1,

1. bestätigt, dass der Bieter die Anforderung „Gesamtumsatz“ gem. Art. 5.3.a der Vollständigen Ausschreibung Rev. 01 erfüllt;
2. bestätigt, dass der Bieter in den 10 Jahren vor Veröffentlichung der Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union Ingenieur- und Architekturdienstleistungen zu den in der Tabelle unter Pkt. 5.3.b der Vollständigen Ausschreibung Rev. 01 geforderten Beträgen erbracht hat;
3. bestätigt, dass der Bieter in den 10 Jahren vor Veröffentlichung der Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union ein oder zwei Ingenieur- und Architekturdienstleistungen (sog. "Referenzdienstleistungen") gem. Art. 3, lit. vvv G.v.D. 50/2016 zu den in der Tabelle unter Pkt. 5.3.c der Vollständigen Ausschreibung Rev. 01 geforderten Beträgen erbracht hat;
4. bescheinigt, dass der für die Erbringung des Auftrags namhaft gemachte Fachmann die Anforderungen gem. Art. 89 des G.v.D. Nr. 81/2008 erfüllt.

Anschließend prüft die Prüfkommision die zur Nachvollziehbarkeit des Angebots eingereichten Unterlagen.

Die Kommission nimmt zur Kenntnis, dass die zu überprüfenden Unterlagen aus einer einzigen pdf-Datei aus 4 Seiten bestehen. Sie stellt weiters fest, dass die zur Nachvollziehbarkeit des eingereichten Angebots verlangten Elemente in den gelieferten Unterlagen enthalten sind.

Insbesondere reicht der Bieter ein:

gara;

2. Valutando la documentazione prodotta a giustificazione dell'offerta.

Relativamente alla documentazione di cui al punto 1, assunta a protocollo con nota 97427E la Commissione :

1. Attesta il possesso del Concorrente in ordine al requisito "Fatturato Globale" di cui all'art. 5.3.a del bando integrale di gara rev.01.
2. Attesta che il Concorrente ha espletato nel decennio antecedente la pubblicazione del bando nella GUCE servizi di ingegneria e architettura per gli importi richiesti in tabella di cui al punto 5.3.b del bando integrale di gara rev.01.
3. Attesta che il Concorrente ha regolarmente svolto, nel decennio antecedente la pubblicazione del bando nella GUCE, uno o due servizi di ingegneria e architettura (c.d. di punta) di cui all'art 3, lettera vvv del Dlgs 50/2016 per gli importi richiesti nella tabella riportata al punto 5.3.c del bando integrale di gara rev.01.
4. Certifica che il professionista indicato per l'espletamento dell'incarico è in possesso dei requisiti di cui all'art. 98 del D.lgs. 81/2008.

Successivamente la Commissione procede a verificare la documentazione inerente la giustificazione dell'offerta presentata.

La Commissione prende atto che la documentazione da verificare è costituita da un unico file .pdf di 4 pagine e constata altresì che gli elementi richiesti a giustificazione dell'offerta presentata sono presenti nella documentazione fornita.

In particolare il concorrente fornisce:

Abteilung/Settore: Beschaffung / Approvvigionamenti

Gegenstand/Oggetto: AP302 - Leistungen der Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase (SKA) des Bauloses „Neue Zufahrtsstraße Riol“ / Servizio di Coordinamento della Sicurezza in fase di Esecuzione (CSE) del lotto di costruzione "Nuova viabilità di accesso Riol".

Ausschreibungsprotokoll Nr. 6 / Verbale di gara n. 6

- ✓ Schätzung der für die Auftragserbringung erforderlichen Stunden
- ✓ Stundenkosten des Sicherheitskoordinators in der Ausführungsphase, der für die Erbringung der Dienstleistung eingesetzt wird
- ✓ Bewertung der bei Angebotserstellung berücksichtigten Allgemekosten
- ✓ Quantifizierung des angenommenen Unternehmensgewinns

Die Kommission ist angesichts der vom Bieter eingereichten Unterlagen und der Ergebnisse der Überprüfungen daher der Ansicht, dass das eingereichte Angebot als angemessen erachtet werden kann.

Unter Berücksichtigung der obigen Ausführungen schlägt die Prüfungskommission vor, den Zuschlag an das Unternehmen Pasquali e Rausa Engineering s.r.l. zu erteilen.

Das gegenständliche Protokoll wird an den Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase zur weiteren Verwendung weitergeleitet.

Die Sitzung endet um 18.00 Uhr.

- ✓ La stima delle ore ritenute necessarie per lo svolgimento dell'incarico
- ✓ Il costo orario del Coordinatore della sicurezza in fase Esecutiva impiegato per l'espletamento del Servizio
- ✓ La valutazione delle Spese Generali considerata nella formulazione dell'offerta
- ✓ La quantificazione dell'utile di Commessa atteso.

La Commissione, alla luce della documentazione prodotta dall'offerente e delle risultanze delle verifiche effettuate, ritiene quindi che l'offerta presentata possa considerarsi congrua.

In considerazione di quanto sopra la Commissione di gara propone l'aggiudicazione della gara all'impresa Pasquali e Rausa Engineering s.r.l.

Si inoltra il presente verbale al Responsabile del Procedimento per la fase di aggiudicazione, per il seguito di competenza.

La seduta si chiude alle ore 18:00.

Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE

Die Prüfkommision / la commissione di gara

Ing. Antonio Voza (Vorsitzender, Presidente)

Dott. Stefano Casale (Mitglied, Membro)

Ing. Eligio Rughetti (Mitglied, Membro)